



SW

# Vårdsäng 3080

## Komfort och säkerhet

Völker. Caring for People

VÖLKER



Att skapa ett hem av rummet på vård- och omsorgsboendet. Völker erbjuder en helhetslösning med allt som behövs för att skapa ett hemmaliknande rum på vård- och omsorgsboendet: vårdsängar, rumslösningar och digitala assistanssystem.

# Stort fokus på en hemmaliknande miljö och säkerhet

## 4 teleskopstolpar och stora justeringsmöjligheter för en säker omvårdnad.

Flytten till en vårdinrättning innebär en stor inskränkning i den boendes liv. Att lämna det egna hemmet är förenat med många förändringar och en känsla av osäkerhet. Därför är det väldigt viktigt att den boende får förutsättningar att trivs i den nya miljön. Om rummet på vård- och omsorgsboendet är ombonat så blir det lite enklare att göra sig hemmastadd i den nya miljön. I det här fallet så är vård-sängen så mycket mer än ett hjälpmedel, det är rummets centrala del.

Völker 3080 förenar säkerhet och komfort med en ombonat design. De 4 teleskopstolparna är särskilt utvecklade för långtidsvård. Lösningen ger, oavsett position, ett extra stabilt stöd. En annan fördel: 3080 kan även vara ett alternativ då det finns behov av en säng som klarar extra påfrestningar, modellen har en hög säker arbetsbelastning.



Den överskådliga och tydliga utformningen med de 4 teleskopstolparna gör att 3080 bidrar till att skapa en ombonat miljö. Tack vare den smala totalbredden på under en meter så passar 3080 även i mindre rum.

### Överblick av fördelar

- ✓ 4 teleskopstolpar för stabil placering och elektriskt utdragbara hjul för enkel manövrering.
- ✓ Steglöst justerbar höjd mellan 40 och 80 cm.
- ✓ Säker arbetsbelastning på 230 kg.
- ✓ Medföljande sänggrindar minskar klämrisker.
- ✓ Ergonomisk, säker och kontaktnära vård tack vare sänggrindarnas integrerade sektioner.
- ✓ Öppen utstigningsfunktion i mitten delen underlättar egenmobiliseringen.
- ✓ Ergonomisk liggkomfort
- ✓ Tack vare den dynamiskt, öppna överkroppssektionen uppnås tryckavlastning vid sittande position.
- ✓ Smal totalbredd på endast 98 cm för en 90 cm sängbotten.
- ✓ Intuitiv styrning med handkontroll.
- ✓ Tillval med sängförlängning på 28,5 cm.

# Aktiverande stöd

## Främja egenmobilisering för ökad självständighet.

Varje dag upplever de boende fysiska begränsningar i sin vardag. Även små rörelser kan kräva en stor ansträngning. En central vårdutmaning är att bevara självständigheten och samtidigt minimera risken för fallolyckor. Völker-vård-sängar är utformade för att ge behovsbaserat stöd i samband med egenmobiliseringen.

Vårdsäng 3080 har en öppen utstigningsplats i mittendelen, flexibla sänggrindar och höjden kan justeras med en intuitiv styrning. En unik kombination av funktioner som ger ett handfast stöd. Våra lösningar för egenmobilisering kan – beroende de kroppsliga förmågorna – individanpassas.

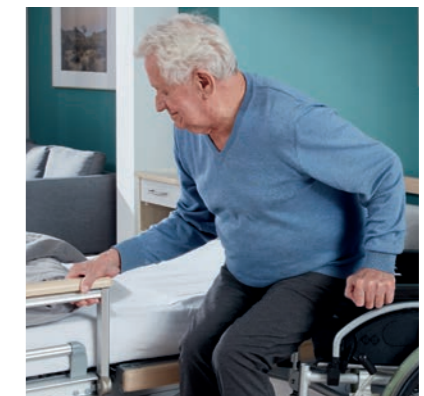
På så sätt känner de boende sig tryggare under egenmobiliseringen och de blir mer aktiva i vardagen samt höjer sin livskvalitet.

Tack vare att våra sänggrindar är stabila och har flexibla justeringsmöjligheter fungerar de som en hjälpmedel som främjar en säker egenmobilisering. Från att stå upprätt till att stå stadigt.



Völker sänggrindar i kombination med den unika, öppna utstigningsfunktionen i mittendelen samt den elektroniska inställningen av den individuella in- och utstigningshöjden höjer säkerheten under egenmobiliseringen.

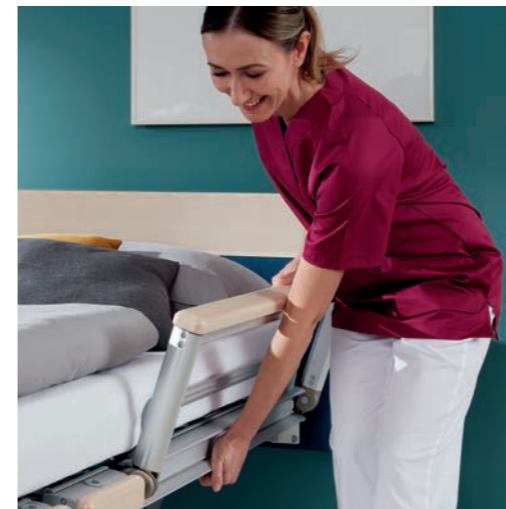
När den boende står vid sänggrinden eller vid fotgaveln ger 3080 ett säkert stöd. Ergonomiskt utformade ledstänger i äkta trä och greppoptimerade geometrier ger ett säkert grepp och möjlighet att vila underarmen.



Närhet till sängen och stöd erbjuds även för boende som använder rullator eller rullstol.



Völkers patenterade sänggrindar kombinerar elegant design med flexibilitet och hög produktionskvalitet. De tredelade skårorna gör att den boende har fri sikt men lösningen ger också säkerhet – då sådan är nödvändig.

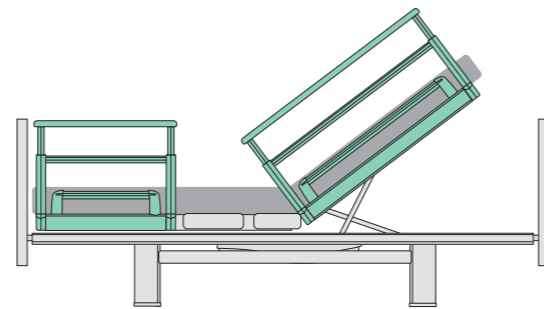


## Tillförlitligt skydd i kombination med största möjliga frihet

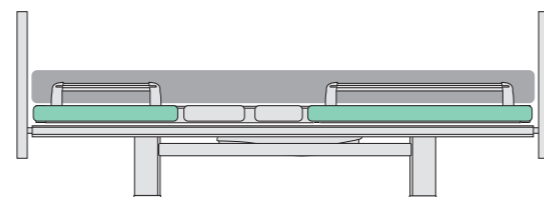
Völkers patenterade system för sänggrindar för en flexibel användning.

De boendes säkerhet kan äventyras i olika situationer och alla säkerhetsbehov ser olika ut. Völkers system för sänggrindar erbjuder en flexibel form av skyddsfunktioner.

Det patenterade systemet består av delade sektioner på både sidor, sänggrindarnas olika delar kan, oberoende av varandra, ändras i flera olika nivåhöjder. Sänggrindarna medförs när huvud- och fotdelarna justeras. Detta skapar ett skydd som förhindrar att boende från olika positioner oavsiktligt ramlar ut ur sängen. Även risken för klämskador förebyggs. Utformningen av sänggrindarnas sektioner samt den öppna utstigningen i mittendelen erbjuder de boende skydd i kombination med största möjliga frihet, samt avlastning för vårdpersonalen.



Tack vare de tillhörande sänggrindarna får huvud och överkropp ett fullständigt skydd även när överkroppsegmentet är uppfällt. Sänggrindarna ger ett fullständigt skydd även då överkroppsegmentet är uppfällt.



Då de ej används kan sänggrindarna integreras helt i sängbotten.

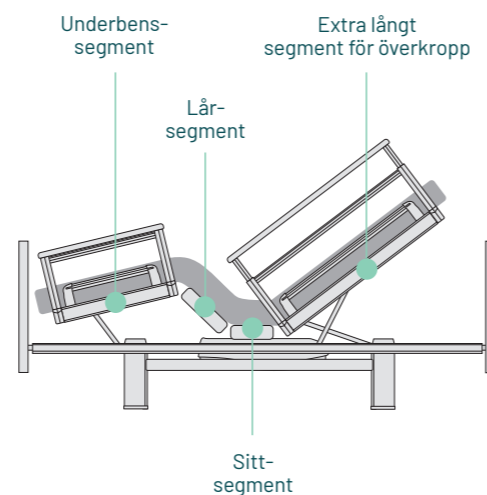


Ingen klämrisk tack vare tillhörande sänggrindar på överkropps- och lårsegmenteten.

# Stöd i alla positioner

## Rörelsefrihet och tryckavlastning tack vare ergonomisk sängbotten.

De boende tillbringar mycket tid i sängen – antingen för att sova, vila eller på grund av fysiska begränsningar. Som en följd av detta ökar risken för trycksår. Något som kan motverkas med rörelsefrihet samt genom att regelbundet växla kroppsposition i sängen. Völker vårdssängar är därför utrustade med ett ergonomiskt sängbottensystem. Det består av perfekt samordnade komponenter: den justerbara, fyrdelade ramen, sängbotten och en Völker-madrass av högsta kvalitet.



Alla elektriska funktioner styrs enkelt och intuitivt via handkontrollen på 3080. Som standard är den utrustad med ett stabilt fastsättnings-clips, som tillbehör erbjuds även en flexibel fastsättningsfunktion som enkelt kan sättas fast i sängen.

## Bekvämt sittande. Tryckavlastande sittställning.

Ergonomiskt stöd är viktigt i liggande och sittande kroppsställningar. Tack vare det dynamiska överkroppsegmentet öppnas utrymmet upp när liggytan justeras i sittområdet. Fördelen för de boende: trycket i bäckenområdet minskar vilket gör det möjligt att sitta bekvämt.

Våra madrasser anpassar sig också optimalt till nya positioner när sängbotten justeras. På så sätt kan trycket reduceras ytterligare.



Bekväm sittposition med den automatiska sittkomfort-positionen på 3080.

Komfort även för boende med lång kroppslängd. Den dynamiska sängförlängaren för 3080, tillgänglig som tillval, kan i en handvändning dra ut och förlänga vårdssängen med 28,5 cm.





Völker Sensify-sängsensor kläms enkelt fast på MiS®-sängbotten och kopplas samman med radiomottagaren.

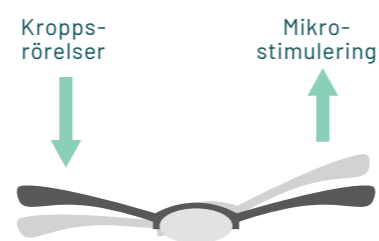


Få mer information om hur Sensify assistanssystem kan användas genom att titta på våra videofilmer.

## Vilsam liggkomfort tack vare mikro-stimulering

Premium-komfort är standard hos oss.

Pauser och en vilsam sömn är, inte minst på äldre dagar, viktiga för hälsan och livskvaliteten. Vårdsängarna från Völker är därför som standard utrustade med en mikro-stimulerande sängbotten – för en märkbart bättre liggkomfort. Mikro-stimuleringsystemet, förkortat MiS®, är en patenterad teknik som bygger på neurovetenskapliga principer. MiS® fångar upp till och med de minsta rörelser som den boende gör. Dessa rörelser återförs till kroppen i form av en taktill stimulans vilken transporteras från sängbotten till madrassen. Erfarenheterna från de senaste åren har visat att återkoppling kan leda till förbättrad kroppsmedvetenhet. Vid kontakt med madrassen uppstår även möjligheten att minska risken för trycksår.<sup>1</sup>



Taktill stimuli överförs även vid minimala, knappt märkbara kropps-rörelser. Detta skapar en konstant återkoppling och mikro-stimulering.

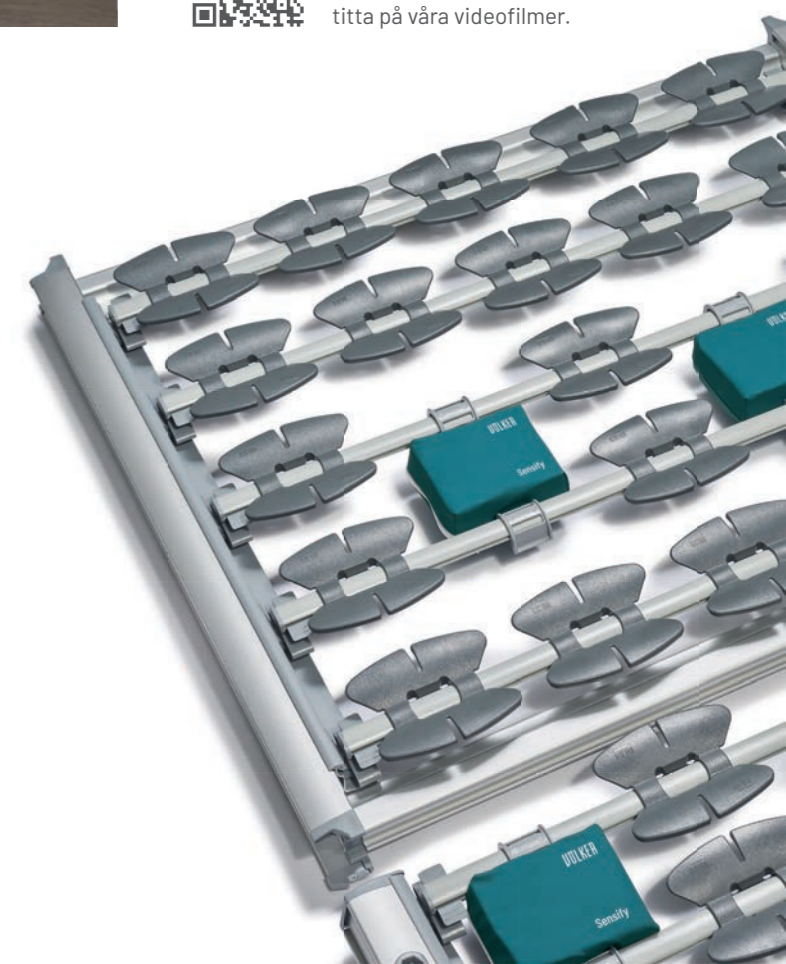
Tack vare att vår MiS®-sängbotten har en öppen struktur skapas en optimal luftcirkulation under madrassen och den torkar dessutom snabbt efter rengöring.

## Assistanssystem för avlastning av vardagen i vården

Ett system – kan kombineras fritt och utökas när som helst.

En vanlig orsak till fallskador hos de boende är att de i ett oöversiktligt ögonblick, särskilt nattetid, lämnar sängen. Vårt valfria Völker Sensify-assistanssystem höjer säkerheten för de boende och vårdpersonalen.

Förhindrar upp till 80 % av fallen och minskar onödiga kontrollrundor. Sensortekniken kan integreras utan verktyg, el eller kablar. En ytterligare fördel: Radiomottagaren rapporterar direkt till anropssystemet.



# Vårdsängen som en del av rummets inredning

## Välbefinnande möter funktion.

Völker vårdsängar kombinerar många användbara funktioner för att stödja de boende och avlasta vårdpersonalen. För en vårdsäng är mer än ett hjälpmedel. Den har en viktig funktion som en plats för vila och skydd – och är därmed en viktig del av den rumsliga utformningen.

Tack vare de högkvalitativa materialen och den tydliga designen skapar 3080 en väldigt trivsamt atmosfär och sängen förvandlas till en välkomnande plats där den boende kan känna sig hemmastadd.

Ett inredningskoncept utesluter inte vårdsängen utan säkerställer att den blir ett integrerat element. Völker 3080 passar perfekt in i rummet. Här i en version i delvis stoppat utförande med högkvalitativt konstläder och massivt trä.



De stabila lyftstolparna på 3080-modellen har integrerade hjul, vilka kan fällas ut vid behov. Ytan blir därför alltid överskådlig.



In i minsta detalj erbjuds en trivsamt känsla, produkter av hög kvalitet och individualitet. Völker vårdsängar erbjuder ett brett urval av designstilar, ytor, färger, dekorer och material.



Alla material som används uppfyller de högsta standarderna. Våra klädselöverdrag är flamskyddade, hygieniskt optimerade och lätta att rengöra vid behov.



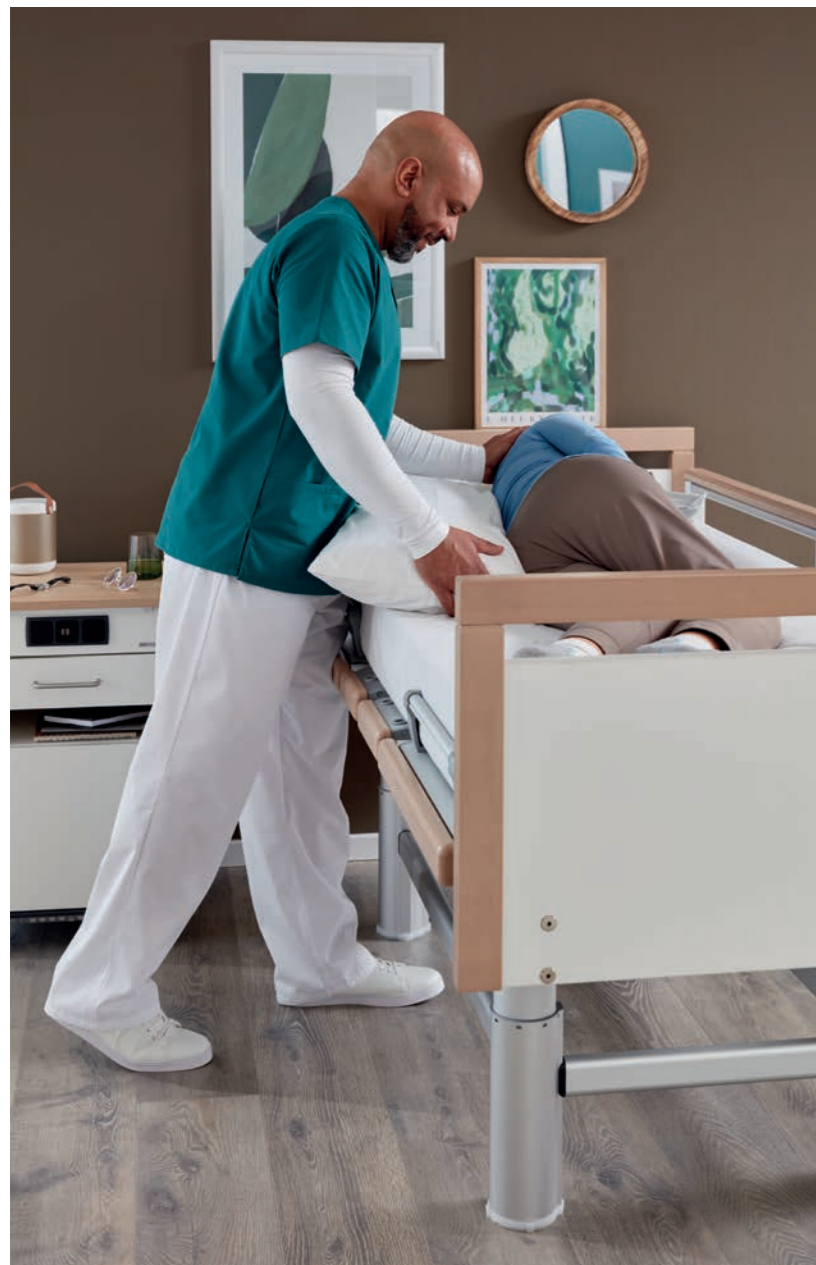


# Ergonomisk vård och större närhet till den boende

## Märkbar avlastning vid mobiliseringen.

Vårdpersonalen ägnar sitt dagliga arbete till att uppfylla andras behov. Många vårdssituationer medför en kroppslig ansträngning och belastning. Böjda kroppsställningar och tuffa ryggspositioner kan leda till ryggsmärtor och andra besvär.

Völker vårsängar erbjuder avlastning för de situationer som hör till de dagliga utmaningarna i vården. En stor fördel: den ergonomiska arbetshöjden kan justeras steglöst. Eftersom underredet har en öppen design är kontaktnära vård av den boende möjlig. Detta gör det möjligt för vårdpersonalen att inta skonsamma arbetsställningar som är anpassade till deras personliga behov.



Tack vare att sängbotten är helt integrerad i sänggrindarna förblir underredet på Völkers vårsängar öppet och fritt. Detta möjliggör en kontaktnära vård – som samtidigt är skonsam mot vårdpersonalens ryggar. 3080 har ett stabilt stativ som stöttar kroppen och ger ytterligare stöd.



Små saker som gör stor skillnad. En gång är ingen gång – men sammantaget är icke ergonomiska arbetsställningar ett allvarligt problem. Völker vårsängar ger utrymme för skonsamma arbetsställningar och för att arbeta "i sängen" även i låga positioner.



Völkers stabila sänggrindar förhindrar inte bara utrullning ur sängen, de fungerar dessutom som ett hjälpmedel vid upp- och utstigningen – ett stöd för så väl boende som vårdpersonal.

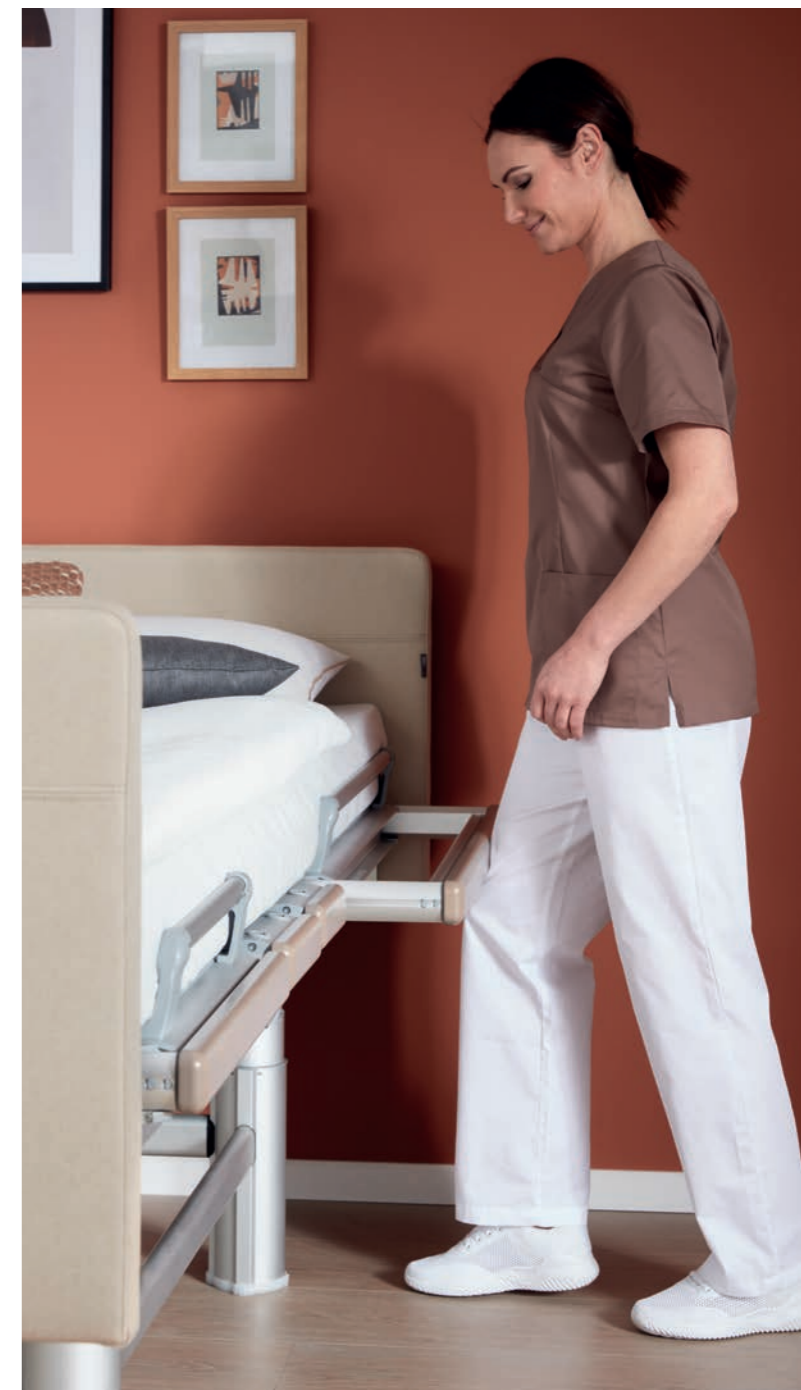


Den steglösa höjjusteringen kan användas som stöd vid uppstigningen. Det öppna underredet ger tillräckligt med utrymme för att fötterna ska kunna placeras säkert på golvet.



Alltid nära till hands: den ergonomiskt utformad handkontrollen kan utifrån behov fästas på insidan eller utsidan av sänggrinden.

De patenterade sänggrindarna är lätta att dra ut och kan på ett ergonomiskt sätt sättas tillbaka igen.



Smart lösning: När den är utdragen åt sidan, ger sänggrinden extra utrymme och komfort när det behövs.

# Extra komfort dag och natt

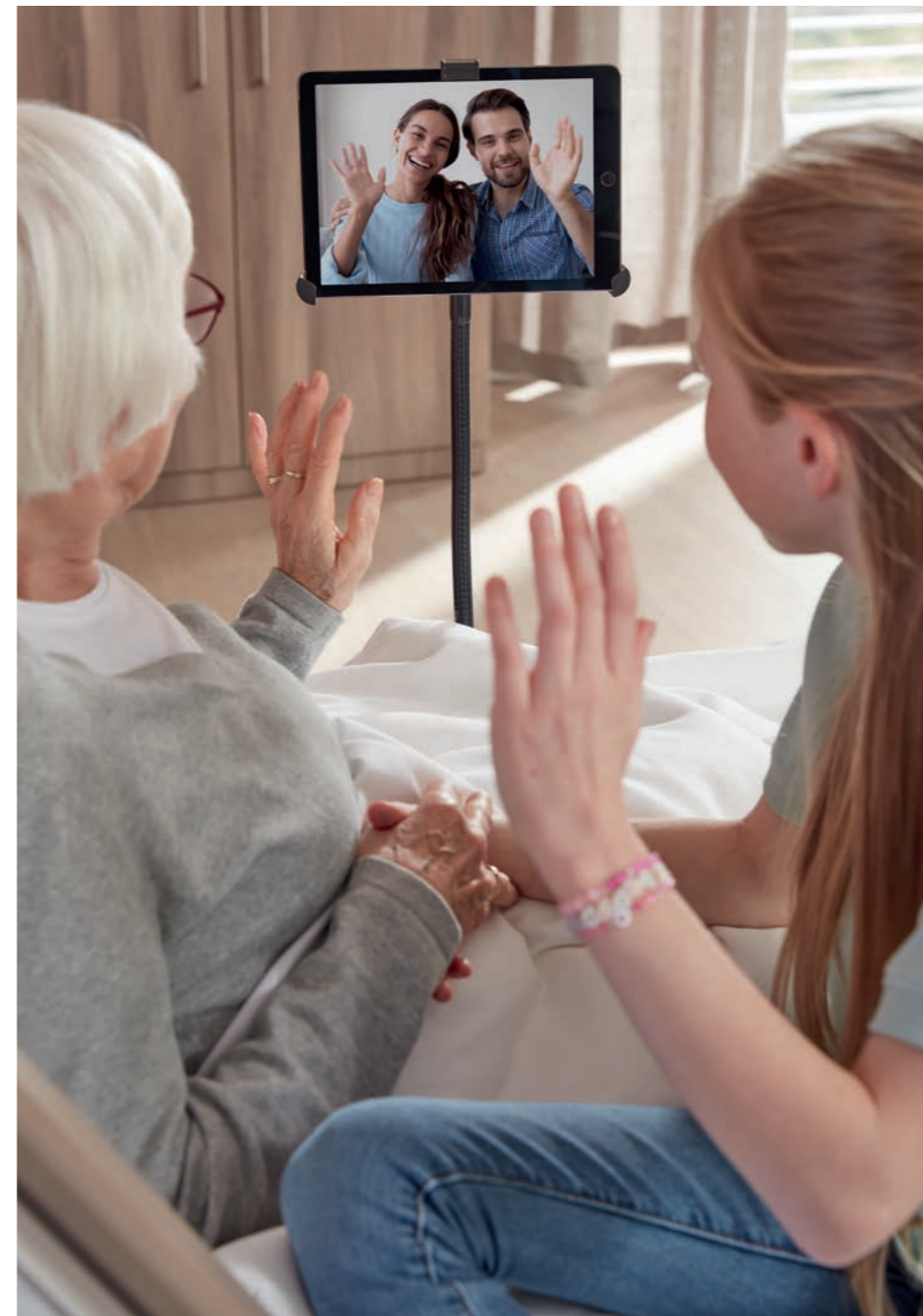
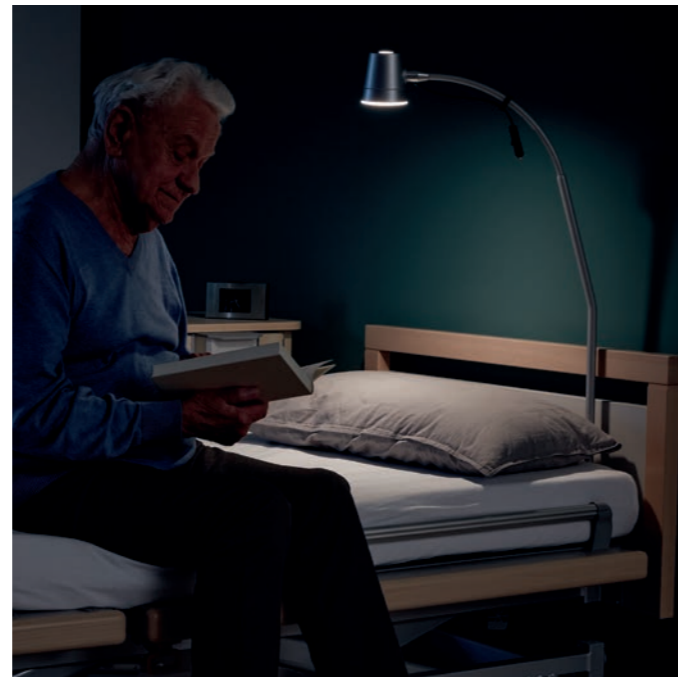
## En liten hjälp för vardagen.

Tillbehör kan vara praktiska hjälpmedel i den dagliga vården och ge de boende en bättre livskvalitet. Belysningen Maya ger till exempel inte bara ett behagligt läsljus, utan hjälper även den boende att orientera sig i mörkret. Med hjälp av hållare för surfplattor och smartphones kan de boende ringa telefonsamtal direkt från sin säng, samt använda internet för att hålla kontakten med vänner och familj.

Upptäck hela vårt utbud av tillbehör och välj utifrån dina behov. Alla tillbehör kan monteras i efterhand.

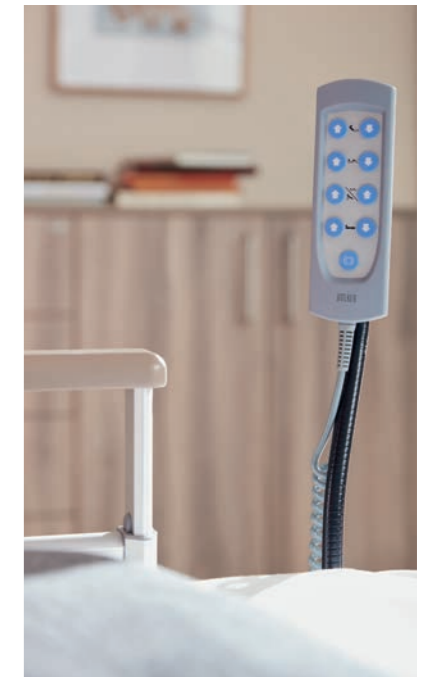


Sänglampan Maya är utformad för att användas som nattbelysning eller som läslampa. Eftersom lampan är helt inkapslad är den enkel att rengöra. Ljuset är kompatibelt med ljuspaketet Sensify.



Genomtänkt och passar bra: Våra hållare för surfplattor och smartphones är en bekväm lösning för att de boende enkelt ska kunna använda sina digitala enheter.

Ett flexibelt sängfäste finns tillgängligt som tillbehör för den ergonomiskt utformade handkontrollen.



Förutom ett brett utbud av komforttillbehör finns det även medicinska tillbehör tillgängliga för 3080. Dessa kan placeras i den integrerade universal-skenan under sängbotten – eller i andra befintliga hållare.

# Ombonad design och genomtänkta funktioner

**Völker inredningslösningar:  
kan konfigureras utifrån era behov.**

Hur kan ett rum på vård- och omsorgsboendet förvandlas till ett hem? När man utformar en plats där den boende ska må bra är det viktigt att tänka på hela utrymmet, snarare än på enskilda delar.

Völker erbjuder enhetliga rumslösningar samlade på ett och samma ställe. Våra vårdsängar, sängskåp, funktionsmöbler och tillbehör är koordinerade med varandra – och de enskilda delarna samspelar med varandra för att skapa en harmonisk atmosfär. Olika mönster och färgkoncept gör det möjligt att skapa inredningslösningar anpassade till era önskemål.



I Völkers inredningssystem ingår element med skåp, byråar och hyllor, vilka kan kombineras modulärt och därmed är anpassningsbara till olika rum och behov. Ni kan även välja passande bord och sittmöbler.



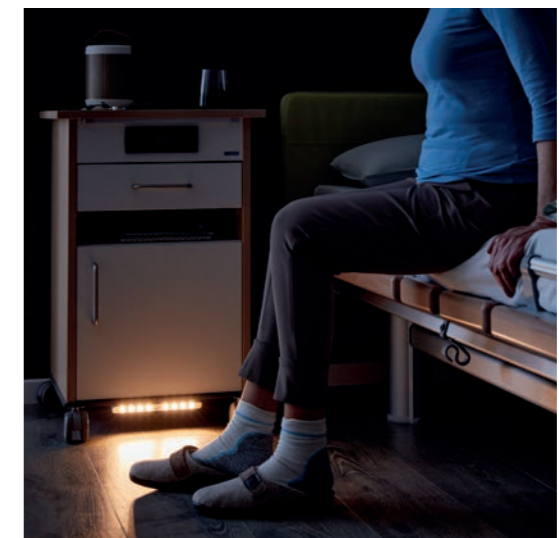
Server RT-985, ett mobilt, höj- och sänkbart bord, fyller många funktioner – i, vid och utanför sängen.



Server RT-985



P 941 4.0



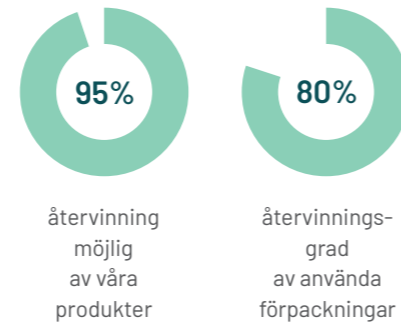
Nattduksbordet P 941 4.0 erbjuder inte bara bekväma funktioner såsom eluttag och USB-anslutningar. Tack vare rörelsedetektor och golvbelysning ger möbelen extra trygghet nattetid.

# Framtiden i sikte

## Hållbara lösningar Made in Germany.

Redan på utvecklingsstadiet står hållbarhet i fokus på Völker. Minst 95 % av våra produkter är återvinningsbara. Förpackningarna för de komponenter som ingår i vår produktion består till 80 % av återanvändningsbara material. För oss innebär hållbarhet också att våra kunder, flera år senare, kan köpa ytterligare produkter eller byta ut och förnya befintliga delar.

Vi väljer material som är hållbara. I huvudsak använder vi oss av material som trä och lätt aluminium. När vi använder plast lägger vi stor vikt vid valet av högkvalitativa tekniska material som är motståndskraftiga. Dessa ska – särskilt på synliga ytor – både se bra ut och kännas bra.



Värde, hållbarhet och säkerhet har varit våra drivkrafter sedan 1912. Vi utvecklar och framställer våra produkter i Tyskland. Om önskemål finns så kan våra kunder dessutom få uppleva våra kvalitetsstandarder live på plats i Witten.



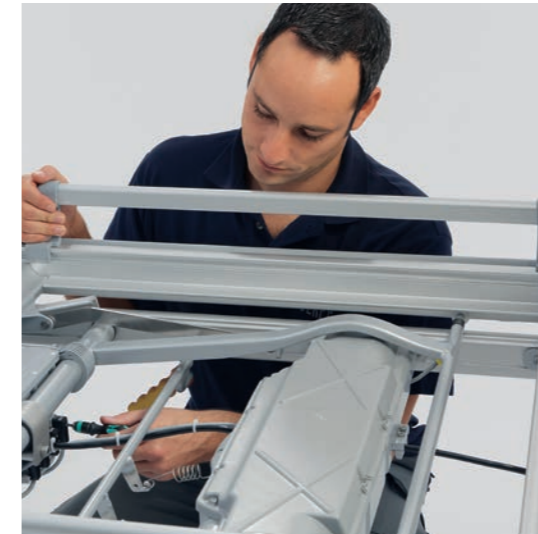
# En tillförlitlig samarbetspartner på din sida

## Säkerhet och långsiktigt värde.

Vi står på din sida även i framtiden. Service, underhåll, reparationer – Du är alltid i säkra händer med Völker service och originaldelar.

Du kan också lita på vår kvalitet när det gäller teknisk kontroll, reparation och dokumentation. På så sätt ser du till att din investering behåller sitt värde samt att den används på rätt sätt. Völker service kan ta över en stor del av hanteringen av underlag och tillhörande uppgifter som uppstår i samband med förordning för medicintekniska produkter (MDR).

Oavsett om det handlar om en teknisk kontroll, teknisk-kontroll-plus eller underhåll-med-fullservice, ger vi dig gärna rådgivning och sätter samman ett servicepaket som passar dig.



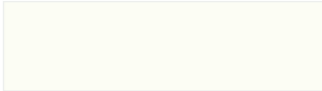
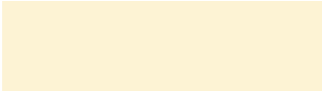






Allt under ett och samma tak: från expertrådgivning till underhåll som du kan lita på. Vi använder originalreservdelar för att ta hand om din investering. Vi är alltid tillgängliga för dig och vi står vid din sida.



## Trädekorer

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  |  |  |  |
| Vildpäron lönnfärgad M41   | Altmühl bokträ M42  | Ångat bokträ M47   | Lönträ After Eight M48  |
|  |  |  |  |
| Pinje Baltico M54  | Ek Milano MCD   | Körsbär blommig skiva MCC  | Alm Baron tryffel M55   |

## Enfärgad

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
|  |  |  |  |
| Kristallvit M32  | Magnolia M57  | Kristallblå M34  | Himmelsblå M35  |
|  |  |  |  |
| Ljusgrå M40  | Platinagrå M52  | Cranberry M58  | Mint M59  |

## Kategorier med klädselöverdrag

Ytterligare färger finner du i våra trivselmiljöer.

Tyger:



Program Comino X



Program Tiba

Konstläder:



Program Solo



ANTI-MIKROBIELL



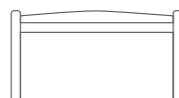
BRAND-SÄKER

## Design huvud- och fotgavel

Trä-  
varianter:



Design T



Design S



Design MA



Design MAH



Design MB



Design FS

Dyn-  
varianter:



Design P



Design SP

## Tillbehör

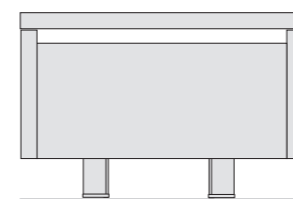
Vänligen kontakta vår kundtjänst eller din Völker-försäljningsrepresentant för en översikt av alla tillgängliga tillbehör.

## Utförande

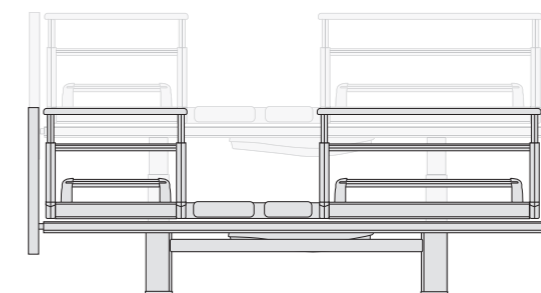
|   | 3080 |
|---|------|
| <b>Design</b>   |      |
| Design S - rund profil  | ✓    |
| Design FS - platt profil (endast i kombination med sänggrindar 34 cm)       | ○    |
| Design MA (endast i kombination med sänggrindar 34 cm)                      | ○    |
| Design MAH (endast i kombination med sänggrindar 34 cm)                     | ○    |
| Design MB (endast i kombination med sänggrindar 34 cm)                      | ○    |
| Design T (endast i kombination med 34 cm och utan dynamisk sängförlängning) | ○    |
| Design P*   | ○    |
| Design SP*  | ○    |
| <b>Bredd sängbotten</b>   |      |
| 90 cm   | ✓    |
| 100 cm  | ○    |
| <b>Längd sängbotten</b>   |      |
| 200 cm  | ✓    |
| 210 cm (ej i kombination med dynamisk sängförlängning)                      | ○    |
| <b>Sängbotten</b>   |      |
| MiS® Mikro-stimuleringsystem <sup>1</sup>                                   | ✓    |
| Völker Stream   | ○    |
| <b>Höjd grind (beroende på sängbotten)</b>                                  |      |
| Medföljande delad sänggrind: 34 cm  | ✓    |
| Medföljande delad sänggrind: 37 cm  | ○    |
| Medföljande delad sänggrind: 43,5 cm  | ○    |
| <b>Höjdjustering</b>  |      |
| 40 - 80 cm  | ✓    |
| 35 - 70 cm  | ○    |
| <b>Styrelement</b>  |      |
| Standardhandkontroll med krokarna längsgående                               | ✓    |
| Standardhandkontroll med clips tvärgående                                   | ○    |
| Autocontour handkontroll med krokarna längsgående                           | ○    |
| Autocontour handkontroll med clips tvärgående                               | ○    |
| <b>Tillbehörsutrustning</b>   |      |
| Hylla för sängkläder  | ○    |
| Dynamisk sängförlängning  | ○    |
| Avvisarhjul, ovansida, vertikal   | ○    |
| Kontrollbox utan dubbelklick  | ○    |

✓ Standard ○ Tillval \*Ej i kombination med dynamisk sängförlängning och medföljande delade sänggrindar 43,5 cm

## Mått



68 cm  
89 - 109 cm\*



210 - 230 cm\*

70 cm - 80 cm\*  
35 cm - 40 cm\*

\*Beroende på valt utförande.

24/7

**ALWAYS  
AVAILABLE**



**FOCUS  
ON SERVICE**



**HIGH-QUALITY  
MATERIALS**



**CERTIFIED  
SUSTAINABILITY**

**Huvudkontor**  
**Völker GmbH**  
Wullener Feld 79  
58454 Witten  
Germany  
+49 (0) 2302 960 960

**Völker Schweiz GmbH**  
Moosstrasse 2  
6003 Luzern  
Switzerland  
+41 (0) 44 563 1939

**Völker Medizinprodukte GmbH**  
Kaufmannstraße 14  
6020 Innsbruck  
Austria  
+43 (0) 1 205 8365

**Voelker France SAS**  
27 Rue Maurice Flandin  
69444 Lyon Cedex 03  
France  
+33 (0) 18 288 1530

**Voelker Nederland B.V.**  
Laan 21  
1741 EA Schagen  
Netherlands  
+31 (0) 20 808 1603

**Allmänna frågor**  
info@voelker.de  
+49 (0) 2302 960 960

**Försäljning / service / reservdelar**  
kundenservice@voelker.de  
+49 (0) 2302 960 9630